

## CONSTRUYENDO ORACIONES EN CASTELLANO

	A	B	C
1	Yo juego ajedrez	con Luis	dos veces al mes
2	Vosotras habláis	en la casa de Jorge	siempre
3	Yo hablaré	lejos de Ana	algunas veces
4	Usted camina	al lado de Rubén	de vez en cuando
5	Tú solías hablar	detrás de la casa de Ainhoa	rara vez
6	Ella (él) jugará	en el “Club Los Entusiastas”	después de las 6
7	Usted habla	en el “Restaurante Abracadabra”	antes de las 2
8	Usted habló	en este sitio	sin pensar
9	Usted hablará	en la Calle de Espinar	con dificultad
10	Él (ella) habla	cerca de la comisaría	muy despacio
11	Él (ella) habló	con la nuera de Jesús	muy rápido
12	Él (ella) hablará	debajo del puente de piedra	con mucho interés
13	Nosotros hablábamos	en el gimnasio del tío de Juan	sin miedo
14	Vosotros conversasteis	en la playa “Agua Dulce”	por amor al arte
15	Nosotros hablaremos	lejos del hospital	con calma
16	Vosotras habláis	muy cerca de la farmacia	de todos modos
17	Vosotras jugasteis	frente al lago	mucho
18	Vosotros hablaréis	frente a la mansión de Ana	muy poco
19	Ustedes hablan	lejos de la piscina	bastante
20	Ustedes hablaron	casi frente a la escuela	apresuradamente
21	Ustedes hablarán	en el patio del hotel	con gusto
22	Ellos (ellas) hablan	en el corredor del albergue	por necesidad
23	Ellas (ellos) hablaron	detrás del corral	alocadamente
24	Ellas (ellos) conversarán	al lado del comedor	a regañadientes
25	Yo trabajo	cerca de aquellos árboles	con tranquilidad
26	Tú trabajaste	lejos de aquella cerca	de cuando en cuando
27	Usted trabajará	alrededor de esta casa	de noche
28	Tú trabajas	entre aquellos árboles	de día
29	Usted trabajó	encima del piso de Rosa	en mangas de camisa
30	Él trabaja	al costado de la cárcel	sin preocupación
31	Ella trabajará	lejos del corredor	en vano
32	Nosotras trabajamos	cerca del correo	inútilmente
33	Nosotros trabajaremos	detrás del matadero	sólo los lunes
34	Vosotros trabajáis	delante del quiosco	por supuesto
35	Vosotras trabajasteis	muy lejos del cine	cada dos días
36	Ustedes trabajan	en una taberna	casi siempre
37	Ustedes trabajaron	en el mercado	sin entusiasmo
38	Ustedes trabajarán	en el jardín de la fábrica	con aplomo
39	Ellas trabajaron	frente al parque	sin recelo
40	Ellos trabajarán	al lado del club	por obligación

Usando las palabras que están en el renglón de la columna A y uniéndolas con las palabras que aparecen en las columnas B y C, en el mismo renglón o en otro diferente, se pueden construir miles de oraciones. Las palabras deben escogerse en el orden alfabético de las columnas y no de otro modo. Por ejemplo, en la columna A, renglón 5: Tú solías hablar; en la columna B, renglón 23: detrás del corral; en la columna C, renglón 17: mucho. Colocando las palabras juntas, obtenemos la siguiente oración:

Tú solías hablar detrás del corral mucho

Como práctica, puedes construir miles de frases y luego traducirlas al inglés si te animas, pero sin aburrirte ni cansarte. ¡Buena suerte!

Copyright © 2008 by José **MUÑOZ-FIGUEROA**

## Exercises Using the Verb "LAVARSE"

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

No puedo **lavarme** ahora.  
Mi hijito puede **lavarse** sin ninguna ayuda.

Yo **me lavo** las manos.  
Tú **te lavas** con agua fría.  
Ud. **se lavó** con agua sucia.  
Él **se lava** un día sí y otro no.  
Ella **se lava** de noche.  
Nosotras **nos lavamos** de prisa.  
Vosotros **os laváis** muy tarde.  
Ustedes **se lavan** sin jabón.  
Ellas **se lavan** antes que nosotros.  
Antes, **solía lavarme** sólo de noche.

**Solías lavarte** muy tarde los domingos.

Usted **solía lavarse** después de comer.  
Él siempre **se lavaba** antes que yo.  
Ella nunca **se lavaba** los lunes.  
**Solíamos lavarnos** con agua tibia.

**Os lavabais** en el río hace dos años.

Ustedes **solían lavarse** en esta bañera.  
Ellas **solían lavarse** todas las tardes.

Ayer **me lavé** las manos siete veces.  
**Te lavaste** una sola vez la semana pasada.  
Usted **no se lavó** ayer después de jugar fútbol.

Él **no se lavó** ni una sola vez ayer.

Ella **se lavó** la boca después de almorzar.  
Nosotras **nos lavamos** muy temprano ayer.  
Ustedes **no se lavaron** en la casa de Elena.

Ellas **se lavaron** antes de las siete.  
**No me lavaré** porque no hay agua.

Él ya **se ha lavado**.  
Tú **no te has lavado** todavía.  
Ya **nos hemos lavado** hace rato.  
Ellos **se han lavado** la cabeza con mi champú.

Mi padre quiere que yo **me lave** bien.  
Cuando el agua se cortó, yo ya **me había lavado**.

**No te habías lavado** todavía cuando tu papá llegó.

I can't **wash myself** now.  
My little son can **wash himself** without any help.

I **wash** my hands.  
You **wash yourself** with cold water.  
You **washed yourself** with dirty water.  
He **washes himself** every other day.  
She **washes herself** at night.  
We **wash ourselves** in a hurry.  
You **wash yourselves** very late.  
You **wash yourselves** without soap.  
They **wash themselves** before us.

Formerly, I **used to wash myself** only at night.

You **used to wash yourself** very late on Sundays.

You **used to wash yourself** after eating.  
He always **used to wash himself** before me.  
She never **washed herself** on Mondays.  
We **used to wash ourselves** with lukewarm water.

You **used to wash yourselves** in the river two years ago.

You **used to wash yourselves** in this tub.  
They **used to wash themselves** every afternoon.

I **washed** my hands seven times yesterday.  
You **washed yourself** only once last week.  
You **didn't wash yourself** after playing football yesterday.

He **didn't wash himself** not even once yesterday.

She **brushed** her teeth after having lunch.  
We **washed ourselves** very early yesterday.  
You **didn't wash yourselves** at Helen's house.

They **washed themselves** before seven.  
I **won't wash myself** because there is no water.

He **has washed himself** already.  
You **haven't washed yourself** yet.  
We've already **washed ourselves** a while ago.  
They **have washed** their hair with my shampoo.

My father wants me **to wash myself** well.  
When water was cut off, I **had** already **washed myself**.

You **hadn't washed yourself** yet when your dad arrived.

Él **se había lavado** a pesar de estar enfermo.  
 Yo ya **me había lavado** antes que comenzara a llover.  
 Vuestro padre quiere saber por qué **no os habéis lavado** hasta ahora.  
 El señor Cancio quiere que su hijo **se lave** inmediatamente.  
 Él quiere que nosotros **nos lavemos** mañana temprano.  
 Quiero que vosotras **os lavéis** vuestras caras en este momento.  
 Juan quiere que yo le avise a él después que **me haya lavado**.  
 ¿Me avisarás después que **te hayas lavado**?  
 Es posible que **Eva** ya **se haya lavado**.  
 Nuestra mamá quiere ir al mercado después que nosotras **nos hayamos lavado**.  
 Avisadme después que **os hayáis lavado**.  
 Es posible que **ustedes** ya **se hayan lavado**, pero Víctor no lo cree.  
 Es probable que **ellas** ya **se hayan lavado**.  
 Él **se habría lavado** con el agua contaminada.  
**Os habríais lavado** muy tarde.  
 Si **usted no se lavara** todos los días, usted apestaría como la mofeta.  
 Elena, **lávate** en este momento.  
 Juan y Rosa, **lavaos** acá las manos.

He **had washed himself** despite being sick.  
 I **had already washed myself** before it began raining.  
 You father wants to know why you **haven't washed yourselves** until now.  
 Mr. Cancio wants his son **to wash himself** immediately.  
 He wants us **to wash ourselves** early tomorrow morning.  
 I want **you to wash** your faces right now.  
 John wants me to tell him after **I have washed myself**.  
 Will you let me know after **you have washed yourself**?  
 It is possible that **Eve has** already **washed herself**.  
 Our mom wants to go to the market after **we have washed ourselves**.  
 Let me know after **you have washed yourselves**.  
 It's possible that **you have** already **washed yourselves**, but Victor doesn't believe it.  
 It is probable that **they have** already **washed themselves**.  
**He would have washed himself** with the contaminated water.  
**You would have washed yourselves** very late.  
 If **you didn't wash yourself** everyday, you'd smell like a skunk.  
 Helen, **wash yourself** right now.  
 John and Rose, **wash** your hands here.

### Exercises Using the Verb "ATREVERSE"

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

Él no quiere **atreverse** a vivir solo.  
 ¿Quieres **atreverte**, Vicente?  
**No he de atreverme** a caminar por este puente.  
 Queremos **atrevernos** a cruzar el río Amazonas nadando.  
 Yo **me atreví** a besarla.  
**Usted no se atreve** a besar al león.  
 Él **no se atrevió** a jugar con la boa.  
**Nosotras no nos atrevimos** a salir solas.  
**Nos atrevimos** a decirle ¡hola!  
 ¿**Te atreverías** a dormir solo en el bosque?  
 Cuando erais niños, **no os atrevíais** a jugar con los gatitos.  
**Ellas no se atreverán** a venir.  
 Él **no se atrevía** a jugar con el ratón blanco.

He doesn't want **to dare** to live alone.  
 Do **you want to dare**, Vincent?  
**I won't dare** to walk over this bridge.  
**We want to dare** to cross the Amazon River swimming.  
**I dared** to kiss her.  
**You don't dare** to kiss the lion.  
**He didn't dare** to play with the boa.  
**We didn't dare** to go out alone.  
**We dared** to tell her, "Hello."  
**Would you dare** to sleep alone in the woods?  
 When you were kids, **you didn't dare** to play with the kittens.  
**They won't dare** to come.  
**He didn't dare** to play with the white mouse.

**Él se había atrevido** a besarla en público.  
Todo estaba oscuro, pero **nos atrevimos** a salir.  
**Ella se habría atrevido** a entrar en la jaula del tigre.  
**No nos habríamos atrevido** a bailar en público.  
**Usted no se habría atrevido** a ir solo al parque de noche.  
**Ella se atreverá** a escalar el Everest en junio.  
No sé si **él se habrá atrevido** a salir solo.

Ojalá que **ella no se atreva** a viajar sola.  
Es posible que **ellas se atrevan** a acercarse al cocodrilo.  
¿Por qué no cree usted que **Luis se atreva** a bailar con Blanca?  
¿Crees que **te atreverías** a empujarlo?  
**Me atrevería** de todos modos.  
**No me atrevería** a jugar con el alacrán.  
**No nos atreveríamos** a bailar con ella.  
Conociendo bien su genio, **no nos habríamos atrevido** a fastidiarla.  
Si **él se atreviera** a insultarme, le daría una puñada.  
Aunque **ellos se atrevieran** a bailar con nosotras, los rechazaríamos.  
**Él no se hubiera atrevido** a conversar con Luz si ella no se hubiese coqueteado con él.  
**Si usted se hubiese atrevido** a domar al león, usted ya no hubiera sido tímido.  
No creo que **él se haya atrevido** a hacer eso.  
¡**No te atrevas** a contradecirme!  
**No os atreváis** a salir de noche.  
**Atrevámonos** a hablarle a Carmen.  
**Atrévete** si puedes, te daré un puntapié.  
**No se atreva** a caminar por el bosque infestado por alimañas.

**He had dared** to kiss her in public.  
Everything was dark, but **we dared** to go out.  
**She would have dared** to enter the cage of the tiger.  
**We wouldn't have dared** to dance in public.  
**You wouldn't have dared** to go alone to the park at night.  
**She'll dare** to climb the Everest in June.  
I don't know whether **he will have dared** to go out alone.  
I hope **she won't dare** to travel alone.  
It's possible that **they dare** to go near the crocodile.  
Why don't you believe that **Louis will dare** to dance with Blanca?  
Do you think **you would dare** to push him?  
**I would dare** by all means.  
**I wouldn't dare** to play with the scorpion.  
**We wouldn't dare** to dance with her.  
Knowing well her temper, **we wouldn't have dared** to annoy her.  
If **he dared** to insult me, I'd punch him.  
Even though **they would dare** to dance with us, we would reject them.  
**He wouldn't have dared** to talk to Luz if she hadn't flirted with him.  
**If you had dared** to tame the lion, you wouldn't have been shy any longer.  
I don't think **he has dared** to do that.  
**Don't you dare** to contradict me!  
**Don't dare** to go out at night.  
**Let's dare** to talk to Carmen.  
**You dare** if you can; I'll kick you.  
**Don't dare** to walk across the woods infested by vermin

### Exercises Using the Verb "AFEITARSE"

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

**Él no quiso afeitarse.**  
Quise **afeitarme** temprano.  
No pudimos **afeitarnos.**  
Diles que pueden **afeitarse** ahora.  
Puedes **afeitarte** si quieres.  
Ellos pudieron **afeitarse** a tiempo.  
Yo solía **afeitarme** de noche cuando vivía en Melbourne.  
**Me afeito** todos los días.  
**Ellos se afeitan** cada dos días.  
**Él se afeitó** el lunes pasado.  
**No nos afeitamos** ayer.

**He didn't want to shave.**  
**I wanted to shave** early.  
**We couldn't shave.**  
Tell them that **they can shave** now.  
**You can shave** if you want.  
**They managed to shave** on time.  
**I used to shave** at night when I lived in Melbourne.  
**I shave** everyday.  
**They shave** every other day.  
**He shaved** last Monday.  
**We didn't shave** yesterday.

**Usted ya se ha afeitado.**  
**No os habéis afeitado** todavía.  
 Cuando tenías 20 años, **te afeitabas** sólo los sábados.  
 Cuando llegaste, ya **nos habíamos afeitado.**  
**Me había afeitado** antes que el teléfono sonara.  
**Ella se estaba afeitando** el sobaco cuando llegué.  
**Carlos se afeitará** mañana.  
**No nos afeitaremos** esta tarde.  
 No sé si **él se habrá afeitado.**  
 Posiblemente **ellos se afeitarán** cuando lleguen al río.  
**No me afeitaría** la barba aunque me pagaras mil dólares.  
 ¿**Te afeitarías** si te diera seis naranjas?  
 Claudia no sabe por qué **Luis no se ha afeitado** como de costumbre.  
 Quiero que **te afeites** con esta navaja.  
 ¿Por qué quiere usted que **yo me afeite** todos los días?  
 Aunque **me afeite** dos veces por día, la barba me crece rápidamente.  
 No hace falta que **te afeites** ahora si no vas a salir a la calle.  
 Él no sabe si **ella ya se haya afeitado** las piernas.  
 No porque **me haya afeitado** hoy, voy a afeitarme mañana.  
 Siempre serías viejo aunque **te afeitaras** diariamente.  
 Sería apropiado que **usted se afeitara** ahora antes que usted se vaya a la fiesta.  
**Nos hubiéramos afeitado** temprano si no hubiésemos perdido el tiempo conversando.  
 Si **tú te hubieses afeitado** hoy, yo te hubiera dado un consejo.  
**Aféitate** para ir a la fiesta.  
**Afeitémonos** todos los días a las 6 a.m.  
**No te afeites** ahora.  
 Déjalo que **se afeite** rápido.

**You have** already **shaved.**  
**You haven't shaved** yet.  
 When you were 20, **you used to shave** only on Saturdays.  
 When you arrived, **we had** already **shaved.**  
**I had shaved** before the phone rang.  
**She was shaving** her armpit when I arrived.  
**Charles will shave** tomorrow.  
**We won't shave** this afternoon.  
 I don't know if **he has shaved.**  
 Possibly, **they will shave** when they arrive at the river.  
**I wouldn't shave** my beard even if you paid me a thousand dollars.  
**Would you shave** if I gave you six oranges?  
 Claudia doesn't know why **Louis hasn't shaved** as usual.  
 I want **you to shave** with this folding knife.  
 Why do you want **me to shave** everyday?  
 Even if **I shave** twice a day, my beard grows very quickly.  
 There is no need for **you to shave** now if you aren't going out.  
 He doesn't know if **she has** already **shaved** her legs.  
 Not because **I shaved today**, I'm going to shave tomorrow.  
 You'd always be old even if **you shaved** daily.  
 It would be appropriate that **you shave** now before you go to the party.  
**We would have shaved** early if we hadn't wasted the time talking.  
 If **you had shaved** today, I would have given you an advice.  
**Shave** to go to the party.  
**Let's shave** everyday at 6 a.m.  
**Don't shave** now.  
 Let **him shave** quickly.

### Exercises Using the Verb “DESPERTARSE”

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

Él pudo **despertarse** exactamente a las cinco y media, sin la ayuda del reloj despertador.  
 No pude **despertarme** a las seis.  
**Luis se despierta** muy tarde.  
**Nos despertamos** esta mañana sin despertador.  
**Me desperté** a las siete esta mañana.  
 ¿A qué hora **te despertaste** ayer?

**He was able to wake up** exactly at 5:30, without the help of the alarm clock.  
**I couldn't wake up** at six.  
**Louis wakes up** very late.  
**We woke up** this morning without an alarm clock.  
**I woke up** at seven this morning.  
 What time **did you wake up** yesterday?”

¿A qué hora **os despertasteis** hoy?  
**Aitor no se ha despertado** todavía.  
**Ellas ya se han despertado.**  
**Nos despertábamos** alrededor de las cinco  
hace dos años.  
Cuando eras bebé, **te despertabas** muchas veces  
durante la noche.  
Antes, **usted se despertaba** muy sedienta.  
Él no sabía que ya **te habías despertado.**

**Me despertaré** después de las ocho.  
Ya **nos habíamos despertado** cuando se produjo  
el temblor.  
**Te despertarás** más temprano si te acuestas  
antes de las ocho.  
Si haces ruido, **la nena se despertará.**  
¿Cree usted si **Carmen ya se habrá despertado?**

Voy a ver a mi nene, pues, **él se habrá despertado**  
con el fuerte ruido que hizo su hermano

**Ella se habría despertado** más o menos a las  
6:20 a.m.  
Si no me hubieses empujado bruscamente, **no me**  
**habría despertado.**  
**Ellos se despertarían** si hicieras ruido.  
**No me hubiera despertado** si no hubieses gritado.

**Usted se habría despertado** seguramente con la  
bulla que hicieron los vecinos.  
Quiero que **tu hermano se despierte** ahora.  
No sé si **Jenaro ya se haya despertado.**

¿Crees que **tus hermanos ya se hayan despertado?**

Si **Alazne se despertara** ahora, podríamos  
desayunar con ella.  
No creísteis que **ellos se despertasen** sin  
despertador.  
**No me despiertes** mañana, por favor.  
**Ellas se hubieran despertado** temprano para no  
perder el avión.  
**Tu hermano se hubiera despertado** temprano  
para que tuviese más tiempo para estudiar.  
No creímos que **ella se hubiese despertado** a las  
cinco.  
**Despiértate**, porque ya es tarde.  
**Despertaos**, niños, para que toméis desayuno.

What time **did you wake up** today?  
**Aitor hasn't woken up** yet.  
**They have** already **woken up.**  
**We used to wake up** at around five o'clock  
two years ago.  
When you were a baby, **you used to wake up**  
many times during the night.  
Formerly, **you used to wake up** very thirsty.  
He didn't know that **you had** already **woken**  
**up.**  
**I'll wake up** after eight o'clock.  
**We had** already **woken up** when the tremor  
occurred.  
**You'll wake up** earlier if you go to bed  
before eight o'clock.  
If you make noise, **the baby will wake up.**  
Do you think **Carmen has** already **woken**  
**up?**  
I'm going to see my baby, for **he will have**  
**woken up** with the loud noise his brother  
made.  
**She would have woken up** at 6:20 a.m. more  
or less.  
If you hadn't pushed me roughly, **I wouldn't**  
**have woken up.**  
**They would wake up** if you made noise.  
**I wouldn't have woken up** if you hadn't  
shouted.  
**You would have awakened** surely with the  
noise the neighbours made.  
I want **your brother to wake up** now.  
I don't know whether **Jenaro has** already  
**woken up.**  
Do you think **your brothers have** already  
**woken up?**  
If Alazne **wakes up** now, we could have  
breakfast with her.  
You didn't believe that **they would wake up**  
without an alarm clock.  
**Don't wake me up** tomorrow, please.  
**They should have woken up** early in order  
not to miss the plane.  
**Your brother should have woken up** early  
to have more time to study.  
We didn't believe that **she would have woken**  
**up** at five o'clock.  
**Wake up**, because it's already late.  
**Wake up**, kids, to have your breakfast.

### Exercises Using the Verb "ACOSTARSE"

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

**Él** ya no quiere **acostarse** tarde.  
 Cuando **yo** era joven, **solía acostarme** alrededor de la medianoche.  
 Quiero **acostarme** temprano esta noche.  
 Quise **acostarme** temprano, pero no pude porque unos amigos vinieron a visitarme.  
**Estábamos por acostarnos** cuando ocurrió un temblor.  
 Todavía no he decidido si debo **acostarme** en esta cama o en esta otra, junto a la ventana.  
**Usted se acuesta temprano**, señor Quintero.  
 No queremos **acostarnos** todavía.  
**Almudena no se ha acostado** aún.  
**No nos acostaremos** hasta que regreséis.  
 Cuando eras niño, **te acostabas** temprano.  
  
 Cuando él estaba de vacaciones, **él se acostaba** tarde.  
**Marisa ya se había acostado** cuando fui a visitarla.  
  
**No os habíais acostado** aún cuando empezó a llover.  
 No puedes hablar con **Lola** porque ya **se acostó**.  
  
 ¿A qué hora **te acostaste** anoche?  
 Esta noche **me acostaré** a las 7.  
 Pienso que **Mateo ya se habrá acostado**.  
 ¿A qué hora crees que **Timoteo se haya acostado** anoche?  
**Ellos se habrían acostado** alrededor de las nueve y media.  
 ¿**Se acostaría usted** si hubiera un eclipse total de sol?  
**Martín**, quiero que **te acuestes** en este momento.  
**Juan y Luis**, vuestra madre no quiere que **os acostéis** aún.  
**Marion se acostaría** dentro de una hora.  
**Si te acostaras** más tarde, te quedarías dormida más rápidamente.  
 No me exijas que **me acueste** ahora porque no tengo sueño (**or** no estoy soñoliento).  
**Acuéstate** inmediatamente sin chistar.  
 La mamá de Luz **la** obligó a que **se acostase** de inmediato.  
 Si **no me acostara** temprano, tendría sueño durante el día.  
 Si **usted se acostara** con el estómago lleno, podría tener pesadilla.  
**No me hubiera acostado** todavía si no hubiese habido un apagón.  
 Si **los niños** no hubiesen estado resfriados, **no se habrían acostado** tan temprano.  
**Acuéstate** en seguida, porque ya es muy tarde.

**He** no longer wants **to go to bed** late.  
 When I was young, **I used to go to bed** at around midnight.  
**I want to go to bed** early tonight.  
**I wanted to go to bed** early, but I couldn't because some friends came to visit me.  
**We were about to go to bed** when an earthquake took place.  
 I haven't decided yet if **I should lie down** on this bed or on this one, by the window.  
**You go to bed** early, Mr. Quintero.  
**We don't want to go to bed** yet.  
**Almudena hasn't gone to bed** yet.  
**We won't go to bed** until you come back.  
 When you were a child, **you used to go to bed** early.  
 When he was on holidays, **he used to go to bed** late.  
**Marisa had already gone to bed** when I went to visit her.  
**You hadn't gone to bed** yet when it began raining.  
 You can't talk to **Lola** because she already **went to bed**.  
 What time **did you go to bed** last night?  
 Tonight, **I'll go to bed** at 7.  
 I reckon **Matthew has already gone to bed**.  
 What time do you think **Timothy would have gone to bed** last night?  
**They would have gone to bed** at around half past nine.  
**Would you go to bed** if there was a total solar eclipse?  
**Martin**, I want **you to go to bed** right now.  
**John and Louis**, your mother doesn't want **you to go to bed** yet.  
**Marion would go to bed** within an hour.  
**If you went to bed** later, you'd fall asleep quicker.  
 Don't force **me to go to bed** now because I'm not sleepy.  
**Go to bed** right now without protest.  
 Luz's mum forced **her to go to bed** immediately.  
 If **I didn't go to bed** early, I'd be sleepy during the day.  
 If **you went to bed** with your stomach full, you might have a nightmare.  
**I wouldn't have gone to bed** yet if there hadn't been a blackout.  
 Hadn't **the children** had a cold, they **wouldn't have gone to bed** so early.  
**Go to bed** right away because it's already very late.

## Exercises Using the Verb “ACORDARSE”

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

Él no pudo **acordarse** de mi nombre.  
Hasta ahora, no puedo **acordarme**.  
A pesar del largo tiempo transcurrido, pude **acordarme** de la ubicación de tu casa.  
**No me acuerdo** de él.  
**Esteban se acuerda** de todos y de todo.

Él **se acuerda** siempre de traerme flores.  
Discúlpame, **no me he acordado** en absoluto.  
Al fin, **te has acordado** de mí.  
Él **se acordaba** mucho de ti.  
Cuando le pregunté a **Ana** acerca de Juan, me dijo que **no se acordaba** nada de él.  
¿**Te acordaste** de traer tu filmadora?

**Olga no se había acordado** de que ella tenía que escribir una carta.  
**No nos habíamos acordado** de que teníamos que ir a la fiesta.  
**Si él se hubo acordado** o no de usted, no lo sé.

¿Crees que **ella se acordará** de venir?  
Él **se acordará** todavía de la broma pesada que le hice hace cinco años.  
**Me acordaré** de ti hasta mi muerte.  
El olvidadizo de **Juan no se habrá acordado** de que hoy es su cumpleaños.  
Hicisteis mal porque **no os habríais acordado** de las instrucciones que os di.  
Él **se acordaría** si no estuviera loco.  
**Ustedes se acordarían** mejor si no estuviesen preocupados.  
**Ellas no se hubieran acordado** de venir si yo no las hubiese telefonado.  
Con los problemas que Pablo tenía, **él no se habría acordado** de nada.  
Ojalá que **usted se acuerde** de nosotras.  
Ella espera que **Juan se acuerde** de visitarla.  
**No me acordé** en absoluto de traer ni un céntimo.  
No creo que **ella se haya acordado** de ir a la biblioteca.  
Aunque **no te has acordado** de mí, yo siempre me he acordado de ti.  
**Si me acordara** de todo lo que me dijo, te lo diría.  
**Si te acordaras** de lo que estudiaste, sabrías más.  
**Me hubiera acordado** de ir a la librería si no me

**He** couldn't **remember** my name.  
Until now, **I can't remember**.  
Despite the long time elapsed, **I was able to remember** the location of your house.  
**I don't remember** him.  
**Stephen remembers** everyone and everything.  
**He** always **remembers** to bring me flowers.  
I'm sorry, **I haven't remembered** at all.  
At last, **you've remembered** me.  
**He remembered** you a lot.  
When I asked **Ann** about John, she told me that she **didn't remember** him at all.  
**Did you remember** to bring your movie camera?  
**Olga hadn't remembered** that she had to write a letter.  
**We hadn't remembered** that we had to go to the party.  
**Whether he'd remembered** you or not, I don't know.  
Do you think **she'll remember** to come?  
**He'll still remember** the dirty trick I played on him five years ago.  
**I'll remember** you until my death.  
The forgetful **John won't have remembered** that his birthday is today.  
You did badly because **you wouldn't have remembered** the instructions I gave you.  
**He would remember** if he weren't mad.  
**You would remember** better if you weren't worried.  
**They wouldn't have remembered** to come if I hadn't called them up.  
With the problems Paul had, **he wouldn't have remembered** anything.  
We hope **you'll remember** us.  
She expects **John to remember** to visit her.  
**I didn't remember** to bring any cent at all.  
I don't think **she has remembered** to go to the library.  
Although **you have not remembered** me, I've always remembered you.  
**If I remembered** everything she told me, I'd tell you about it.  
**If you remembered** what you studied, you'd know more.  
**I would have remembered** to go to the

hubieses distraído.  
**Si me hubiese acordado** de que hoy es día de fiesta, no habría ido al banco inútilmente.

**Acuérdate** siempre de mí.  
**Acuérdate** pronto y déjate de bromas.  
**Acordaos** de las buenos consejos que os di.  
**Acuérdense** y no me hagan perder mi tiempo.

bookshop if you hadn't distracted me.  
**Had I remembered** that today is a public holiday, I wouldn't have gone to the bank in vain.

Always **remember** me.  
**Remember** soon and stop fooling around.  
**Remember** the good advice I gave you.  
**Remember** and don't take up my time.

### Exercises Using the Verb "SENTARSE"

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

**Él** no quiso **sentarse** a mi lado.  
Me gusta **sentarme** en la sombra.  
¿Puedo **sentarme** aquí?  
Aquí, puedes **sentarte** cómodamente.  
**Usted se sienta** incómodamente allí.  
¿Por qué **no se sientan ustedes**?  
No deseamos **sentarnos** porque no estamos cansados.  
**Ellos se sientan** en el sofá.  
**Solíais sentaros** en este rincón para conversar.  
Podéis **sentaros** en la fila delantera si deseáis.  
**Me siento** en esta banca, frente a las chicas.  
¿Por qué **te sientas** lejos de mí?  
**Luisa se sienta** frente a su hermano.  
No puedo creer que **ella se sentó** sola acá.  
**Me sentaba** acá cuando no tenía nada que hacer.  
**Ellos se sentaron** junto al piloto para ver mejor el paisaje.  
**Nos sentamos** después de caminar bastante.  
Al fin, **ellos se sentaron** después de haber estado parados durante más de tres horas.  
¿**Quién se ha sentado** aquí?  
**No me habría sentado** junto a ellos.  
**Siéntate** y no juegues.  
**Él podrá sentarse** acá.  
**Julia se había sentado** para esperarme.  
**Ella había estado sentada** durante una hora.  
No sé si **ella se haya sentado** en la última fila posterior.  
**No me sentaría** junto a un apestoso por todo el oro del mundo.  
¿**Te habrías sentado** frente a él si te hubiese prestado mi motocicleta?  
**No te sientes** allí, Luz. Te ensuciarás tu falda.  
**Aunque te sentaras** dos metros más allá, yo preferiría estar parada, –dijo Elba.  
**Me habría sentado** a tu lado si el gigante no se hubiese sentado en la fila inmediata anterior a la nuestra.  
Quiero que **te sientes** aquí.

**He** didn't want **to sit** next to me.  
**I** like **to sit** in the shade.  
Can **I** sit here?  
Here, **you** can sit comfortably.  
**You're sitting** uncomfortably there.  
Why **don't you sit down**?  
**We** don't wish **to sit down** because we're not tired.  
**They sit down** on the sofa.  
**You used to sit** on this corner to have a chat.  
**You can sit** in the front row if you wish.  
**I sit** on this bench, opposite the girls.  
Why do **you sit** far from me?  
**Louise sits** opposite her brother.  
I can't believe that **she sat** alone here.  
**I used to sit** here when I had nothing to do.  
**They sat** next to the pilot to better see the landscape.  
**We sat down** after walking a lot.  
At last, **they sat down** after having been standing for more than three hours.  
**Who's been sitting** here?  
**I wouldn't have sat down** next to them.  
**Sit down** and don't play.  
**He'll be able to sit** here.  
**Julia had sat down** to wait for me.  
**She had been sitting** for an hour.  
I don't know if **she has sat down** right at the back row.  
**I wouldn't sit** next to a smelly person for all the gold in the world.  
**Would you have sat down** opposite him if I had lent you my motorbike?  
**Don't sit** there, Luz; you'll soil your skirt.  
"Even if **you sat** two metres further away, I would prefer to be standing," said Elba.  
**I would have sat** next to you if the giant hadn't sat down in the row right before ours.  
I want **you to sit** here.

Niños, quiero que **os sentéis** y no juguéis.  
Ella no quiso que **me sentara** en el parapeto.  
Ellas quisieron que **nos sentásemos** frente a ellas.  
**Si me siento** aquí en el sofá, me quedaré dormido.  
**Si os sentáis** sin hacer bulla, os daré un regalo.

**Siéntate**, por favor, Graciela.  
Doctor, **siéntese** al lado de Begoña, por favor.  
Niños, **sentaos** en el sofá si queréis ver la televisión.  
Señor Fiz, doctor Tarrés, por favor, **siéntense** en la sombra, porque hace mucho calor.  
**No se sienten** en el césped. Está mojado.

**Kids**, I want you **to sit down** and don't play.  
She didn't want **me to sit** on the parapet.  
They wanted **us to sit** opposite them.  
**If I sit** here on the sofa, I'll fall asleep.  
**If you sit** without making noise, I'll give you a present.  
Please, **sit down**, Grace.  
Doctor, please **sit down** next to Begoña.  
Kids, **sit** on the sofa if you want to watch TV.  
Mr. Fiz, Dr. Tarrés, please **sit** in the shade, because it's very hot.  
**Don't sit** on the grass. It's wet.

### Exercises Using the Verb "OLVIDARSE"

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

Él pudo **olvidarse** sólo momentáneamente.  
**Ella** pretende **haberse olvidado**.  
**No me olvido**. Tengo buena memoria.  
¿Por qué **te olvidas** siempre de mi nombre?  
¿**Se olvida** usted tan pronto?  
Él casi siempre **se olvida** de regar las plantas.  
Nunca **nos olvidamos** de seguir tus consejos.  
Siempre **os olvidáis** de traer vuestros lápices.  
**Ellos no se olvidan** de ninguna manera.  
**Me olvidé** de traer mi computadora portátil.  
**Te olvidaste** de tomar fotos en la feria, Pepe.  
Doctor, **usted se olvidó** de dar mi encargo a su esposa.  
Él **se olvidó** por completo que hoy llegará su novia de París.  
**Ella se olvidó** de comprar discos compactos.  
Ayer, **nos olvidamos** de visitar a tu tía.  
¿Por qué **os olvidasteis** de estudiar el capítulo que os pedí para que estudiaseis?  
**Ustedes se olvidaron** de traer sus paraguas.  
**Ellas no se olvidaron** de llevar sus cámaras.  
El año pasado, **me olvidaba** de todo, porque estaba muy enamorado.  
**Yo no me olvidaba**, tonto.  
**Tú te olvidabas y te olvidas**, porque tienes mala memoria.  
No se acuerda. **Se ha olvidado** completamente.  
Él sostiene que ya **nos hemos olvidado** de él.  
Ya **te has olvidado** de mí, –me dijo Juan.  
**Ellos siempre se olvidaban** de visitar el museo.

**He** could **forget** only momentarily.  
**She** pretends **to have forgotten**.  
**I don't forget**. I've got a good memory.  
Why do **you** always **forget** my name?  
**Do you forget** so soon?  
**He** almost always **forgets** to water the plants.  
**We** never **forget** to follow your advice.  
**You** always **forget** to bring your pencils.  
**They don't forget** at all.  
**I forgot** to bring my laptop.  
**You forgot** to take pictures at the trade fair, Joe.  
Doctor, **you forgot** to give my message to your wife.  
**He forgot** completely that his fiancée will arrive from Paris today.  
**She forgot** to buy compact disks.  
Yesterday, **we forgot** to visit your aunt.  
Why **did you forget** to study the chapter I asked you to study?  
**You forgot** to bring your umbrellas.  
**They didn't forget** to take their cameras.  
Last year, **I used to forget** about everything, because I was deeply in love.  
**I didn't forget**, silly-billy.  
**You forgot and forget** because you have a bad memory.  
He doesn't remember. **He's forgotten** completely.  
He affirms that **we have forgotten** him already.  
"**You have** already **forgotten** me," John told me.  
**They** always **forgot** to visit the museum.

No **me olvidaré** de traerte un regalo.  
**Él te olvidará** muy pronto.  
 Con todas las preocupaciones que tiene, **Juan se habrá olvidado** de lustrar sus zapatos.  
 Con todos los embrollos que el ladrón ha tenido con la policía, estoy seguro que **él se habrá olvidado** de cuidar a su madre anciana.  
 Aunque **me olvide** a veces, mi olvido es sólo momentáneo.  
 Dudo que **él se haya olvidado**.  
 Ella cree que **nos hayamos olvidado** de ella.  
**Él no se habría olvidado** si él no se hubiese golpeado la cabeza.  
**Olvidate** de Carlos. Él es un zascandil.  
**Olvidese** de sus preocupaciones, señor.  
 Chicas, **olvidaos** de hacer eso.  
**No te olvidés** de volver temprano, Luis.  
**No os olvidéis** de lavar el coche, Juan y Coco.

**No se olviden**, señores parlamentarios, de redactar una ley que sea justa y práctica.

**I won't forget** to bring you a present.  
**He'll forget** you very soon.  
 With all the worries he has, **John will have forgotten** to polish his shoes.  
 With all the troubles the thief has had with the police, I'm sure **he has forgotten** to look after his elderly mother.  
 Even though **I forget** sometimes, my forgetfulness is temporary only.  
 I doubt that **he has forgotten**.  
 She believes that **we have forgotten her**.  
**He wouldn't have forgotten** if he hadn't had his head knocked.  
**Forget** about Charles. He's an arsehole.  
**Forget** about your worries, sir.  
 Girls, **forget** about doing that.  
**Don't forget** to come back early, Louis.  
**Don't forget** to wash the car, John and Geordie.  
**Don't forget**, honorable members of parliament, to write a law that is just and practical.

## SENTENCES USING THE VERB 'GUSTAR' (to like something or someone)

The verb **GUSTAR** has a very peculiar conjugation. The student must carefully observe the examples that follow in order to be familiar with the word order used in Castilian. The sentences **I like Candice**, and **Candice likes me** can be said correctly in four different ways each in Castilian, yet the meaning in Castilian doesn't change as shown below.

*I like Candice.*  
 A mí me gusta Candice.  
 Candice me gusta a mí.  
 Me gusta Candice.  
 Candice me gusta.

*Candice likes me.*  
 Yo le gusto a Candice.  
 A Candice yo le gusto.  
 Le gusto a Candice.  
 A Candice le gusto.

Similarly, the sentences **I like John and Edward**, and **Paul and Oscar like me** can be stated in four different ways each in Castilian.

*I like John and Edward.*  
 A mí me gustan Juan y Eduardo.  
 Juan y Eduardo me gustan a mí.  
 Me gustan Juan y Eduardo.  
 Juan y Eduardo me gustan.

*Paul and Oscar like me.*  
 Yo **les** gusto a Pablo y a Oscar.  
 A Pablo y a Oscar yo **les** gusto.  
**Les** gusto a Pablo y a Oscar.  
 A Pablo y a Oscar **les** gusto.

The sentences **He likes to write novels** and **She likes to watch TV** can also be said in four different ways each in Castilian.

*He likes to write novels.*  
 A él le gusta escribir novelas.  
 Le gusta escribir novelas a él.  
 Escribir novelas le gusta a él.  
 Escribir novelas a él le gusta.

*She likes to watch TV.*  
 A ella le gusta ver televisión.  
 Le gusta ver televisión a ella.  
 Ver televisión le gusta a ella.  
 Ver televisión a ella le gusta.

More examples are provided to help you use the verb *gustar* easily.

Subject	Verb	Complement	Meaning
A mí me	gusta	el camarón.	I like prawns.
Me	gusta	la gamba.	I like prawns.
A mí me	gustan	las naranjas y el tomate.	I like oranges and tomatoes.
Me	gusta	escribir poesías.	I like to write poems.
A ti te	gusta	la leche.	You like milk.
Te	gusta	la leche.	You like milk.
Te	gustan	los ojos de Rebeca.	You like Rebecca's eyes.
Te	gusta	leer novelas baratas.	You like to read cheap novels.
A usted le	gusta	la palta.	You like avocado.
Le	gusta	el aguacate.	You like avocado.
Le	gustan	las peras. australianas.	You like the Australian pears.
A Luis le	gusta	el queso.	Louis likes cheese.
A él le	gusta	la miel.	He likes honey
A él le	gustan	el vino y las papas fritas.	He likes wine and chips.
Le	gusta	mi casa.	He likes my house.
A Sheryl le	gusta	el maní.	Sheryl likes peanuts.
A ella le	gustan	el ajo y las aceitunas.	She likes garlic and olives.
Le	gusta	el cacahuete.	She likes peanuts.
A nosotros (-tras) nos	gusta	la carne de pollo.	We like chicken.
Nos	gustan	los chistes y las novelas.	We like jokes and novels.
A nosotras nos	gustan	el té y las frutas.	We like tea and fruits.
A vosotros (-tras) os	gusta	la carne de ternera.	You like veal.
Os	gusta	el fútbol	You like football.
A ustedes les	gusta	el calamar.	You like squid.
Les	gusta	el jamón.	You like ham.
A Ian y a su mujer les	gusta	la cerveza.	Ian and his wife like beer.
A ellos (-llas) les	gusta	la ópera.	They like opera.
Les	gusta	la corrida de toros.	They like bullfighting.

## CONJUGATION PRACTICE

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

### Exercises Using the Infinitive Mood

El **olvidar** las tristezas es signo de **ser** optimista.

La alegría no es **reír** sin razón justificada.

¿Tienes ganas de **comer** cuatro naranjas?

Es hora de **dormir**.

Esto es muy difícil de **hacer**.

Este balón está bueno para **jugar** fútbol.

Es inútil **esperar** a Malena.

Victoria quiere **leer** bastante hoy.

Estudias para **saber** muchas cosas.

Tomás viene a **jugar** esta tarde.

Juan quiso **hacer correr** a la tortuga.

No quisiste **esforzarte** en **hacer comer** al paciente.

Ven **arder** el papel en la calle.

¿Le oíste **cantar** a la soprano tres arias?

**To forget** sadness is a sign of **being** an optimist.

Happiness is not **to laugh** without a justified reason.

Do you feel like **eating** four oranges?

It's time **to sleep**.

This is very difficult to **do**.

This ball is OK **to play** football.

It's useless **to wait** for Malena.

Victoria wants **to read** a lot today.

You study **to know** many things.

Thomas is coming **to play** this afternoon.

John wanted **to make** the tortoise **run**.

You didn't want **to strive** in **making** the patient **eat**.

They see the paper **burning** in the street.

Did you listen to the soprano **singing** three

Te escucho **cantar** todas las mañanas en el baño.

**Acostarme** temprano y **madrugar** es el secreto de mi longevidad.

De tanto **caminar** sin **descansar** se me ampollaron los pies.

La mejor manera de **aprender a hablar** el castellano es **hablarlo** todos los días.

Te veo **correr** como si te estuviera persiguiendo un perro.

Has estado distraído, por eso, no has oído **sonar** el timbre.

No he podido **usar** el Internet.

Tienes que **estar** atento, sin **distraerte**.

arias?

I hear you **singing** in the bathroom every morning.

**To go to bed** early and **to get up in the wee small hours** is the secret of my longevity.

From **walking** too much without **resting**, I got blisters on my feet.

The best way **to learn to speak** Castilian is **to speak it** every day.

I see you **running** as if a dog were chasing you.

You have been absent-minded; therefore, you haven't listened to the bell **ringing**.

I haven't been able **to use** the Internet.

You have **to pay** attention, without **getting distracted**.

### Exercises Using the Present Tense (Indicative Mood)

**Él canta** una canción de amor.

**Usted come** una rebanada de pan.

**Ellos comen** mangos maduros.

**Ella bebe** muy poco.

**Vosotros coméis** pan bazo.

**Él come** de todo.

**Vivo** en la Calle La Unión.

**Él vive** con sus padres.

**Ella vive** en Zaragoza.

**Rita trabaja** en el consultorio de un dentista.

¿Dónde **vives**, Arturo?

**No me gusta** comer de noche.

¿Por qué **hacéis** bulla?

**A él no le gusta** tu hermana.

**Nos gusta** la música clásica.

**No me gusta** levantarme tan temprano.

**No me gusta** ni el pescado ni los helados.

**Ellos no están** comiendo nada.

**Él no fuma** desde que se casó.

**No hablo** a desconocidos en la calle.

**Ya no estudiamos** francés.

**Ellos ya no están** en huelga.

**No me duele** nada.

**Él se ríe** como un idiota.

**No me duele** la muela.

**Ya no me duele** el estómago.

**No quiero** arriesgar mi vida.

**Carmen no presta** dinero a nadie.

**Compro** muchos juguetes para mi hijo.

**Lees** libros en la biblioteca.

**Juan compra** un radio y un reloj.

Siempre **compramos** en esta tienda.

**Compráis** vuestras verduras acá.

**Compran** siempre a precios de venta al por mayor.

**He sings** a love song.

**You eat** a slice of bread.

**They eat** ripe mangos.

**She drinks** very little.

**You eat** brown bread.

**He eats** everything.

**I live** on La Union Street.

**He lives** with his parents.

**She lives** in Zaragoza.

**Rita works** in a dentist's surgery.

Where do **you live**, Arthur?

**I don't like** to eat at night.

Why **do you make** noise?

**He doesn't like** your sister.

**We like** classical music.

**I don't like** to get up so early.

**I don't like** fish or ice cream.

**They aren't** eating anything.

**He doesn't smoke** since he got married.

**I don't talk** to strangers in the street.

**We no longer study** French.

**They're no longer** on strike.

I have no pain.

**He laughs** like an idiot.

I don't have a toothache.

I no longer have a stomach pain.

**I don't want** to risk my life.

**Carmen doesn't lend** money to anyone.

**I buy** many toys for my son.

**You read** books at the library.

**John buys** a radio and a watch.

**We always buy** in this shop.

**You buy** your vegetables here.

**They always buy** at wholesale prices.

**No quiero** viajar a Tokio.  
**Adriana dice** que ella nunca se equivoca.  
**Alazne se equivoca** muy a menudo.  
**No soy** tacaño ni egoísta: sólo precavido.  
¿Por qué **habla usted** muy rápido?  
**No hables** tan rápido, por favor.  
**No somos** alemanes. **Somos** británicos.  
**Camino** muy despacio.  
**Caminas** muy distraídamente.  
¿Por qué **no camináis** más rápido, muchachos?  
**Ustedes caminan** por la vereda.  
**No estoy** cansado, pero **tengo** hambre.  
**Él tiene** el semblante pálido y demacrado.  
**No lloro** porque **no tengo** lágrimas.  
¿Por qué **lloras** tanto?  
**No lloramos** nunca.  
**Lloráis** como unos bebés.  
**Ellos lloran** la muerte de su padre.  
**Abrazo** a mi mamá.  
**Usted abraza** a sus hijos.  
**Él no abraza** a nadie.  
**Amo** a mis padres mucho.  
¿Por qué **no amas** a Ernesto?  
**Usted ama** a Lupe con todo su corazón.  
**Él ama** a su mujer con toda su alma.  
**Amáis** a Elena apasionadamente.  
**Ustedes no aman** a nadie.  
**Ellos aman** a Pamela con locura.  
**Él no ama** a las mujeres porque es un misógino.

**Te amo** con pasión y locura.  
¿**Me amas** con sinceridad?  
**Napoleón ama** a mi prima Olivia.  
**Bebo** cerveza sólo los domingos.  
**Pimplas** todos los días.  
**Usted no bebe** vino tinto.  
**El bebé bebe** sólo la leche de su madre.  
No gracias, **no bebo** jerez.  
**No bebemos** vino porque somos ingleses.  
¿Por qué **bebéis** tanto?  
**No bebo** ninguna clase de licor. Soy abstemio.

**No quiero** beber en ese vaso que ha sido usado por los fiesteros.  
**No como** carne los lunes.  
**Comes** más que los hipopótamos.  
¿Por qué **come usted** tallarines todos los días?  
**Él no come** en su casa los martes.  
¿Por qué **coméis** aprisa?  
**Él come** deprisa como los perros.  
**Ellos no comen** ni pescado ni camarón.  
**No como** nada de alimentos grasos.  
**Ella no teme** a nadie.  
¿Por qué **temes** a las mujeres europeas?

**I don't want** to travel to Tokyo.  
**Adriana says** she never makes a mistake.  
**Alazne makes mistakes** very often.  
I'm neither stingy nor selfish: only cautious.  
Why do **you speak** very fast?  
**Don't talk** so fast, please.  
**We aren't** Germans. **We're** British.  
**I walk** very slowly.  
**You walk** very absent-mindedly.  
**Why don't you walk** faster, lads?  
**You walk** along the footpath.  
**I'm not** tired, but **I'm** hungry.  
**He's got** a pale and drawn face.  
**I don't cry** because I have no tears.  
Why do **you cry** so much?  
We never cry.  
**You cry** like babies.  
**They cry** over their father's death.  
**I embrace** my mum.  
**You embrace** your children.  
**He doesn't embrace** anybody.  
**I love** my parents a lot.  
Why **don't you love** Ernest?  
**You love** Lupe with all your heart.  
**He loves** his wife with all his soul.  
**You love** Ellen passionately.  
**You don't love** anybody.  
**They are mad about** Pamela.  
**He doesn't love** women because he's a misogynist.  
**I love** you with passion and madness.  
**Do you sincerely love me?**  
**Napoleon loves** my cousin Olivia.  
**I drink** beer only on Sundays.  
**You drink wine** everyday.  
**You don't drink** red wine.  
**The baby drinks** only his mother's milk.  
No thanks; **I don't drink** sherry.  
**We don't drink** wine because we're English.  
Why do **you drink** so much?  
**I don't drink** any kind of liquor. I'm a teetotaler.  
**I don't want** to drink in that glass that has been used by the partygoers.  
**I don't eat** meat on Mondays.  
**You eat** more than the hippopotami.  
Why do **you eat** spaghetti everyday?  
**He doesn't eat** at home on Tuesdays.  
Why do **you eat** in a hurry?  
**He eats** in a hurry like dogs.  
**They don't eat** fish or prawns.  
**I don't eat** any fatty food.  
**She isn't afraid** of anyone.  
Why **are you afraid** of European women?

**No tengo miedo** a las lagartijas.  
**Ian tiene miedo** a la obscuridad como a la misma muerte.  
Pobre torero, **tienes miedo** a los toros y a tu mujer.

**No soy** una bruja para que me temas, mentecato.  
¿**Puedo** meter la carta en este sobre?  
**Metes tu cuchara** a cada rato siempre que hablo con tus papás.

Siempre **metes la pata** al hablar o hacer cualquier cosa, gilipollas.  
**Metemos** a los toros en el corral.  
¿Por qué **os metéis** en nuestra conversación?  
**Arturo no se mete** en nada ni con nadie.

**Pepe y Eufasio se meten** en su casa.  
Sólo **toso** cuando **tengo** gripe.  
**Eres** un cerdo. Te he dicho varias veces que nunca escupas en la calle.  
**Toses** mucho porque **fumas** bastante.

**Él tose** porque **tiene** asma.  
**Nancy ya no tose** desde que dejó de fumar.

**Tosemos** mucho en esta habitación contaminada.  
**Toséis** como un perro viejo es sólo un decir, porque los perros **no tosen**.  
Estos chicos **tosén** exageradamente.  
**Vives** sin preocuparte por tu futuro.  
**Él vive** separado de su mujer.  
**Tú solo vegetas**, es decir, eres un parásito pinchaúvas.

**Ella vive** con su concubinario cerca de mi casa.  
**No vivo** muy lejos de aquí.  
La concubina de Mauricio **enseña** en esta escuela.  
**Comparto** tus ideas sin reservas de ninguna clase.

¿Con quién **compartes** tu piso, Teodosio?

¿**Compartes** siempre tu cena con tu enamorado?

**Ciro no sabe** ningún chistes picante.  
**Compartimos** la misma casa, pero **no dormimos** juntos.

**Quiero** regalaros estas muñecas, niñas.  
**Emeterio cuenta** chistes verdes en todas partes.  
**Os permito** que me **tuteéis**, Juan e Hilaria.

¿Por qué **acaricias** a los perros callejeros?  
¿**Me permite usted** que le dé un beso en su mejilla?

**Raquel no permite** que su hermano la bese.  
Raúl y Abel, **os permitimos** que juguéis, ahora, si deseáis –dijeron sus padres.

**I'm not afraid** of lizards.  
**He's as afraid** of darkness as he is of death itself.

Poor bullfighter, **you're afraid** of bulls and your wife.

**I'm not** a witch to be afraid of me, silly-billy.  
**Can I** put the letter in this envelope?

**You** always **meddle** whenever I talk to your folks.

**You** always **make a blunder** when talking or doing anything, you idiot.

**We send** the bulls into the pen.

Why **do you interfere** in our conversation?

**Arthur doesn't interfere** with anyone or anything.

**Joe and Eufasio enter** their house.

**I** only **cough** when **I have** the flu.

**You're** a pig. I've told you several times that you never spit in the street.

**You cough** a lot because **you smoke** too much.

**He coughs** because **he has** asthma.

**Nancy no longer coughs** since she stopped smoking.

**We cough** a lot in this polluted room.

**You cough** like an old dog is only a saying, because dogs **don't cough**.

These kids **cough** with exaggeration.

**You live** without worrying about your future.

**He lives** separated from his wife.

**You** only **vegetate**; that is, you are a scumbag parasite.

**She lives** with her concubine near my house.

**I don't live** very far from here.

Maurice's concubine **teaches** at this school.

**I agree with** your ideas without any restrictions whatsoever.

With whom **do you share** your flat, Theodosious?

**Do you** always **share** your supper with your boyfriend?

**Cyrus doesn't know** any dirty joke.

**We share** the same house, but **we don't sleep** together.

**I want** to give you these toys, girls.

Emeterio **tells** dirty jokes everywhere.

**I allow you to talk to me using the familiar tú form**, John and Hilary.

Why do **you cuddle** stray dogs?

**Do you allow me** to give you a kiss on your cheek?

**Rachel doesn't allow** her brother to kiss her.

"Ralph and Abel, **we allow you** to play, now, if you wish," said their parents.

¿**Me permitís** que juegue con vosotros?  
**El profesor no permite** ninguna falta de ortografía.  
**Ellos juegan** ajedrez en el club los sábados.  
**Prohíbo** a mis hijos que jueguen en la calle.  
 ¿Por qué **no me dejas** que fume ahora?  
**Ángel prohíbe** a su hija que salga sola.  
**El dictador prohíbe** a la gente a reunirse en público.  
 Papá y mamá, ¿por qué **nos prohibís** que durmanos hasta las 9 de la mañana.  
 ¡**Di** la verdad y **no mientas**, sinvergüenza!  
**Tú niegas** las perradas que has hecho.  
**Cuelga** tu chaqueta aquí, por favor.  
**Pienso** que hay vida en otros planetas.  
**Te ruego** que me perdones por mi falta.

**Do you allow me** to play with you?  
**The teacher doesn't allow** any spelling errors.  
**They play** chess at the club on Saturdays.  
**I forbid** my children to play in the street.  
 Why **don't you allow me** to smoke now?  
**Angel forbids** his daughter to go out alone.  
**The dictator forbids** people to gather in public.  
 Dad and mum, why **do you forbid us** to sleep until 9 in the morning?  
 ¡**Tell** the truth and **don't lie**, swine!  
**You deny** the dirty tricks you've committed.  
**Hang** your jacket here, please.  
**I think** there is life on other planets.  
**I beg you** to forgive me for my fault.

### Exercises Using the Imperfect (Indicative Mood)

**Yo solía** contemplar el cielo en el verano.  
**Comías** muy despacio cuando **eras** bebé.

**Lucila caminaba** por esta calle cuando **era** niña.

**Él no recordaba** que **yo cantaba** en la ópera.

**Cantábamos** en esta radioemisora cuando **éramos** adolescentes.

**Coleccionabais** sellos de correos cuando **vivíais** en Atenas.

**Ustedes nadaban** en la playa de Bondi cuando **vivían** en Sidney.

**Yo conversaba** muy poco cuando **era** niño.

**Solías** conversar mucho cuando **tenías** doce años.

**Ricardo babeaba** bastante cuando **tenía** cinco años.

**Bailábamos** todas las noches cuando **vivíamos** en Manila.

**Solíais** gritar demasiado cuando **erais** niños.

**Ellos evitaban** verme cuando **me debían** dinero.

**Yo evitaba** pasar por esta tienda para que su dueño no me vendiera algo.

Aunque te parezca mentira, ¡**él solía trabajar** 60 horas por semana en la panadería!

Hasta que tuviste 11 años, **engordabas** bastante en cada verano.

**Él solía garabatear** en las paredes de las casas y edificios cuando **no tenía** nada que hacer.

**Néstor solía matar** moscas con la mano.

**I used to watch** the sky in summer.  
**You used to eat** very slowly when you **were** a baby.

**Lucille used to walk** along this street when she **was** a child.

**He didn't remember** that **I used to sing** at the opera.

**We used to sing** in this radio station when **we were** adolescents.

**You used to collect** stamps when **you lived** in Athens.

**You used to swim** at Bondi Beach when **you lived** in Sydney.

**I used to talk** very little when **I was** a child.

**You used to talk** a lot when **you were** twelve.

**Richard used to drool** a lot when **he was** five.

**We used to dance** every night when **we lived** in Manila.

**You used to shout** too much when **you were** children.

**They used to avoid** seeing me when **they owed** me money.

**I used to avoid** passing by this shop so that its owner didn't sell me something.

Though it may seem unreal to you, **he used to work** 60 hours a week at the bakery.

Until you were 11, **you used to put on weight** a lot each summer.

**He used to write graffiti** on the walls of houses and buildings when **he had nothing** to do.

**Nestor used to kill** flies with his hand.

**Luz solía lavar** su ropa en el río cuando **era** soltera.  
**Yo solía cantar** en la ducha cuando **vivía** solo.  
**Tú solías farolear** delante de tus amigos porque **ellos eran** ignorantes.  
**Él fachendeaba** de su opulencia: producto de sus negocios turbios con drogas.  
**Ellos solían papelonar** delante de los humildes artesanos.  
**Solíamos usar** pantalones cortos cuando **trabajábamos** en la selva.  
Cuando **él era** niño, **él solía tiritar** cada vez que **su mamá terminaba** de bañarlo con agua fría.

**Ustedes solían ultrajar** a los borrachos.  
**Juan solía sudar** mucho en el verano.  
**Solías objetar** sin pensar bien.

**Solíamos pintar** al óleo cuando **estudiábamos** en Salamanca.  
**Solías proceder** con gran tacto cuando **cortejabas** a las chicas casaderas.  
Los trabajadores **solían luchar** para conseguir mejores beneficios sociales.  
**Etelvina solía zurrar** con correa a sus chavales desobedientes.

**Luz used to wash** her clothes in the river when **she was** single.  
**I used to sing** in the shower when **I lived** alone.  
**You used to brag** before your friends because **they were** ignorant.  
**He used to brag** about his wealth: outcome of his dirty dealings with drugs.  
**They used to show off** before the humble tradesmen.  
**We used to wear** shorts when **we worked** in the rainforest.  
When **he was** a child, **he used to shiver** each time **his mum finished** bathing him with cold water.  
**You used to abuse** the drunkards.  
**John used to sweat** a lot in summer.  
**You used to object** without thinking properly.  
**We used to paint** oil paintings when **we studied** in Salamanca.  
**You used to proceed** tactfully when **you dated** the marriageable chicks.  
The workers **used to struggle** to get better social benefits.  
**Etelvina used to belt** her disobedient kids.

### Exercises Using the Preterit (Indicative Mood)

Ayer **comimos** en un restaurante de mala muerte.  
**Luis estuvo** en Barcelona el mes pasado.  
**Vivimos** en Sidney el año pasado.  
**Hablé** con Juan ayer.  
**Hablaste** con Elsa la semana pasada.  
**Hablaste** conmigo el miércoles.  
**Usted jugó** con ella el viernes.  
**Él escribió** al doctor Barjuán esta tarde.  
Rogaciana me **prestó** su disco con vídeo digital.  
Ella **habló** hasta por los codos.  
**Ellos hablaron** conmigo una vez ayer.  
**Luis viajó** contigo dos veces.  
**Vosotras hablasteis** con nosotros tres veces.  
**Ustedes hablaron** con el alcalde la semana pasada.  
**Canté** en la ópera ayer.  
**Miriam fue** a la iglesia con sus tías.  
**Ella cantó** un aria anoche.  
**Comí** mucho en tu casa.  
**Él comió** un huevo duro anoche.  
**Ella comió** con gran apetito la semana pasada.  
**Comiste** una tajada de pan duro esta mañana.  
**Viví** en París hace veintinueve años.  
**Él se suicidó** en Londres el año pasado.

Yesterday, **we ate** in a grotty restaurant.  
**Louis was** in Barcelona last month.  
**We lived** in Sydney last year.  
**I spoke** with John yesterday.  
**You spoke** with Elsie last week.  
**You spoke** with me on Wednesday.  
**You played** with her on Friday.  
**He wrote** to Dr. Barjuán this afternoon.  
Rogaciana **lent** me her digital videodisc.  
She **talked** nineteen to the dozen.  
**They spoke** with me once yesterday.  
**Louis travelled** with you twice.  
**You spoke** with us three times.  
**You spoke** with the mayor last week.  
**I sang** at the opera yesteerday.  
**Miriam went** to church with her aunts.  
**She sang** an aria last night.  
**I ate** too much at your house.  
**He ate** one hard-boiled egg last night.  
**She ate** with great appetite last week.  
**You ate** one slice of stale bread this morning.  
**I lived** in Paris twenty-nine years ago.  
**He committed** suicide in London last year.

**Él estuvo** enfermo hace once meses.  
**Vivimos** en una casa muy chica hace dos años.  
**Ella nació** en 1988.  
**Me dolió el estómago** hace una hora.  
**El huracán destruyó** 777 casas.  
**Estuviste** en Roma anteayer.  
**Él estuvo** en Lisboa el lunes pasado.  
**Ella se rió** a mandíbula batiente ayer.  
**Estuvimos** de vacaciones el mes pasado.  
**Creí** que tú eras más alto que mi novio.  
**Ustedes estuvieron** en Praga hace dos años.  
**Todos recibieron** premios en natación.  
**Él quiso** estudiar medicina.  
**Ana se desanimó** de ir a la fiesta.  
Antes de 1530, sólo **los peruanos comieron** papas  
en el mundo y nadie más.  
**Me dijiste que eras soltero** pero mentiste.  
**Fuimos** los últimos en entrar en la iglesia.  
**Os traje** varios regalos, chicas.  
**Ustedes fueron** los más bondadosos en todo  
el pueblo.  
**El vendedor no quiso** aceptar que él estaba  
equivocado.  
**La abracé** fuertemente.  
**Él bebió** un litro de tequila en México.  
Jesús **se casó** con Sonia ayer.  
**Compraste** tu televisor a precio regalado.  
**Ana compró** su vídeo grabadora en una tienda exenta de  
aranceles.  
**Ella padeció** anorexia y bulimia el año pasado.  
**El incendio destruyó** muchas barracas.  
**India y Paquistán hicieron detonar** bombas nucleares  
en mayo de 1998.  
¿Cuándo **comprasteis** vuestros muebles?  
Elena **condujo** su coche por la Calle de Isabel.  
¿Cuántos pares de calcetines **trajiste**?  
¿**Viste** el nuevo coche de Helga?  
¿Qué **te pareció** la película? ¿Te **gustó**?

¿Para qué **nos llamasteis**, chicas?  
¿Dónde **encontraste** tu bolso, Alazne?  
**Me caí** al bajar del tren y **sufí** un esguince del tobillo  
derecho.  
No **leí** los periódicos hoy; pero **escuché** las noticias  
radiales y **supe** que **hubo** un terremoto en Italia.

Carlos le **convenció** a él fácilmente.  
¿Por qué **no cumpliste** tu promesa, Esteban?  
**Ana perdió** el tren porque **ella llegó** tarde a la  
estación.  
¿Por qué **hiciste** esto, Tranquilino?  
**No pude** terminar el examen.

**He was** sick eleven months ago.  
**We lived** in a very small house two years ago.  
**She was born** in 1988.  
**I had a stomach pain** an hour ago.  
**The hurricane destroyed** 777 houses.  
**You were** in Rome the day before yesterday.  
**He was** in Lisbon last Monday.  
**She laughed** her head off yesterday.  
**We were** on holidays last month.  
**I thought** you were taller than my fiancé.  
**You were** in Prague two years ago.  
**All received** prizes in swimming.  
**He wanted** to study medicine.  
**Ann was discouraged** to go to the party.  
Before 1530, only **Peruvians ate** potatoes  
in the world and no one else.  
**You told me** you were single but you lied.  
**We were** the last ones to enter the church.  
**I brought you** several presents, girls.  
**You were** the kindest in the whole town.

**The salesman didn't want** to accept that he  
was wrong.  
**I strongly embraced her.**  
**He drank** one litre of tequila in Mexico.  
**Jesus married** Sonia yesterday.  
**You bought** your TV at a rock-bottom price.  
**Ann bought** her video camera in a duty-free  
shop.  
**She suffered** anorexia and bulimia last year.  
**The blaze gutted** many huts.  
**India and Pakistan detonated** nuclear  
bombs in May 1998.  
When **did you buy** your furniture?  
Ellen **drove** her car along Elizabeth Street.  
How many pairs of socks **did you bring**?  
**Did you see** Helga's new car?  
What **did you think of** the film? **Did you**  
**like** it?  
What **did you call us** for, girls?  
Where **did you find** your handbag, Alazne?  
**I fell down** on getting off the train and  
**sprained** my right ankle.  
**I didn't read** the papers today, but **I heard**  
the radio news and **learnt** that **there**  
**was** an earthquake in Italy.  
Charles **convinced** him easily.  
Why **didn't you keep** your promise, Steve?  
**She missed** the train because **she arrived**  
late at the station.  
Why **did you do** this, Tranquilino?  
**I couldn't** finish the exam.

## Exercises Using the Future Tense (Indicative Mood)

**Hablaré** con tus padres el sábado.  
Seguramente **él no querrá** ir con nosotros.  
**Mi familia y yo viviremos** en Asturias el próximo año.  
**Luis cantará** en Segovia el próximo martes.  
**Mi cuñada comprará** un coche.  
Él dijo que **no beberá** nunca más.  
¿Dónde **vivirás** después que te cases Marcial?

Como **partiréis** pronto hacia vuestro país, quiero daros un pequeño recuerdo de mi pueblo.

Melania, **no adivinarás** adónde voy.  
**No iré** a la ciudad hoy.  
**Vivirán** en Managua desde el próximo mes.  
¿**Escribirás** a tus padres mañana?  
**Ellos no querrán** viajar en avión.  
**Ahorraremos** dinero cuando ganemos más.  
**Juan comerá** con nosotros esta noche.  
¿**Bailaréis** en la fiesta de año nuevo?  
**Enrique venderá** su casa en subasta pública.  
**Remataré** todas mis pertenencias y **me iré** de acá para siempre.  
**Aprenderéis** a tocar la guitarra fácilmente.

**I'll talk** to your parents on Saturday.  
Surely, **he won't want** to go with us.  
**My family and I will live** in Asturias next year.  
**Louis will sing** in Segovia next Tuesday.  
**My sister-in-law will buy** a car.  
He said **he won't drink** any more.  
Where **will you live** after you get married, Marcial?  
Since **you'll leave** soon for your country, I want to give you a little souvenir from my town.  
Melanie, **you won't guess** where I go.  
**I won't go** to the city today.  
**They'll live** in Managua from next month.  
**Will you write** to your parents tomorrow?  
**They won't like** to travel by aeroplane.  
**We'll save** money when we earn more.  
**John will eat** with us tonight.  
**Will you dance** at the New Year's party?  
**Henry will sell** his house at auction.  
**I'll sell off** all my belongings cheaply and **will leave** this place for good.  
**You'll learn** to play the guitar easily.

## Exercises Using the Present Perfect (Indicative Mood)

**Ellos nunca han viajado** en avión.  
**Te he dicho** que no me fastidies.  
**No he podido** quitar la mancha en mi camisa.

¿**Ya le has abrazado** a tu papá?  
**Votras os habéis olvidado** que hoy es lunes.  
**Has tosido** toda la noche y **no me has dejado** dormir.  
**Tú has estudiado** bastante, por eso, **has ganado** muchos premios.  
Todavía **no he terminado** de comer.  
**Vosotros habéis malogrado** la aspiradora.  
¿Por qué **no has acabado** de coser mi pantalón?  
**Hemos visitado** Córdoba, Sevilla y Toledo.  
**Has ensuciado** tu vestido, Laura.  
**Leonor ha manchado** su blusa con tinta accidentalmente.  
**He dudado** sobre los platillos voladores desde que tuve 10 años.  
¿Por qué **habéis fumado** a pesar de mi prohibición?  
**Ella ha triunfado** en el concurso.  
**Te has encogido** cinco centímetros.  
**Él no se ha dado cuenta** que el vendedor le

**They never have travelled** by plane.  
**I've told you** not to bother me.  
**I haven't been able** to remove the stain on my shirt.  
**Have you already embraced** your dad?  
**You have forgotten** that it is Monday today.  
**You've coughed** the whole night, and **you haven't let me** sleep.  
**You've studied** a lot; therefore, **you've won** many prizes.  
**I haven't finished** eating yet.  
**You have broken** the vacuum cleaner.  
Why **haven't you finished** sewing my pants?  
**We've visited** Cordoba, Seville, and Toledo.  
**You've soiled** your dress, Laura.  
**Leonor has stained** her blouse with ink by accident.  
**I've doubted** about the flying saucers since I was 10 years old.  
Why **have you smoked** despite my prohibition?  
**She has triumphed** in the contest.  
**You have shrunk** five centimetres.  
**He hasn't realised** that the salesman has

**ha estafado**, vendiéndole un coche de segunda mano.  
 ¿Que **habéis encontrado** en la zanja?  
**Las noticias se han difundido** rápidamente.  
**Aristóteles ha dicho**: “El hombre es, por naturaleza, un animal político.”  
**Ella ha vuelto** a su país de nacimiento.  
**Él ha regoldado e hipado** todo el día.  
 Los aviones de la OTAN **han bombardeado** varias instalaciones militares en Serbia.  
**Él ha negado** su participación en el motín.  
**No he pensado** acerca de ello todavía.  
**Ellas han remado** unos cuatro kilómetros.  
**El jardinero ha plantado** tulipanes.  
 ¿Adónde **ha ido tu hermano**?  
**Me has mentado** otra vez más.  
**Me he reído** bastante en el teatro.

**conned him** by selling him a second hand car.  
 What **have you found** in the trench?  
**The news has been spread** quickly.  
**Aristotle has said**, “Man is, by nature, a political animal.”  
**She has returned** to her country of birth.  
**He has belched and hiccuped** the whole day.  
 The NATO planes **have bombed** several military installations in Serbia.  
**He has denied** his participation in the mutiny.  
**I haven’t thought** about it yet.  
**They have rowed** some five kilometres.  
**The gardener has planted** tulips.  
 Where **has your brother gone**?  
**You have lied to me** once more.  
**I’ve laughed** a lot at the theatre.

### Exercises Using the Pluperfect or Past Perfect (Indicative Mood)

**Habían esperado** dos horas y luego se fueron.  
 Apenas llegaste, noté que **habías bebido**.  
**Habíamos terminado** de comer cuando empezó a llover.  
**Él había vivido** en La Haya antes de venir a Australia.  
**Habíais comprado** vuestro coche mucho antes que se devaluara el peso.  
 Cuando llegué esta mañana a Alicante, Raúl me dijo que **él había comprado** una casa.  
 Sharon notó que **yo había adelgazado** cuando me vio esta tarde.  
 Cuando le pedí a Kylie para que bailara conmigo, me dijo que ya **había bailado** bastante y que le dolían los pies.  
**Kim había partido** la tarta en seis pedazos cuando llegó su novio.  
 El policía observó que **habías omitido** tu dirección en la solicitud de queja que le diste.  
 Linda vino a decirme que **usted la había prohibido** para que ella saliera conmigo.  
 Mi hermano me contó que **él había presidido** una reunión muy importante.  
 Aurora me dijo que **ella no había recibido** el regalo que yo **le había enviado** por correo hacía un mes.  
 Janice le dijo a Eufonio que **ella había tenido** un aborto mucho antes de conocerlo y casarse con él.  
 El cazador me refirió que **la leona había lamido** a

**They had waited** for two hours, and then they left.  
 No sooner did you arrive than I noticed **you had drunk**.  
**We had finished** eating when it began to rain.  
**He had lived** in The Hague before coming to Australia.  
**You had bought** your car long before the peso was devalued.  
 When I arrived at Alicante this morning, Ralph told me **he had bought** a house.  
 Sharon noticed that **I had lost weight** when she saw me this afternoon.  
 When I asked Kylie to dance with me, she told me **she had** already **danced** enough and had sore feet.  
**Kim had divided** the cake into six pieces when her fiancé arrived.  
 The policeman noticed that **you had omitted** your address in the complaint letter you gave to him.  
 Linda came to tell me that **you had forbidden her** to go out with me.  
 My brother told me **he had chaired** a very important meeting.  
 Aurora told me **she hadn’t received** the present **I had sent** to her by mail a month ago.  
 Janice told Eufonio **she had had** a miscarriage long before meeting him and marrying him.  
 The hunter told me **the lioness had licked** her

sus cachorros después de haber parido.

cubs after having given birth.

### Exercises Using the Preterit Perfect (Indicative Mood)

Después que **el payaso hubo terminado** de bailar, el público, de pie, le aplaudió frenéticamente.

Apenas **el león hubo mirado** a la gacela, aquél la persiguió hasta capturarla.

El bebé lloró así que **su mamá lo hubo dejado** solo por unos minutos.

Cuando **el intruso hubo tropezado** con la mesa, Kay se despertó, gritó y pidió auxilio.

En seguida que **hubiste terminado** de contar el cuento macabro, el búho lanzó un grito lúgubre desde el tejado.

Luego que **el policía se hubo marchado**, Luis salió de su escondite.

No bien **hubimos terminado** de bailar, Clara me dijo que quería irse a su casa.

Tan pronto como **el candidato presidencial hubo subido** a la tribuna, el público le arrojó tomates y huevos podridos.

After **the clown had finished** dancing, the public gave him an enthusiastic standing ovation.

No sooner **had the lion looked** at the gazelle than the former chased the latter until catching it.

The baby cried as soon as **his mom had left him** alone for a few minutes.

When **the intruder had tripped** over the table, Kay woke up, screamed, and called for help.

Just after **you had finished** telling the eerie story, the great horned owl uttered a ghastly hooting from the tiled roof.

After **the police officer had left**, Louis came out from his hideout.

No sooner **had we finished** dancing than Claire told me she wanted to go home.

As soon as **the presidential candidate had stepped** on the hustings, he was pelted with tomatoes and rotten eggs.

### Exercises Using the Future Perfect (Indicative Mood)

**Habrás bailado** bastante en la fiesta de anoche, ¿no?

Timoteo **habrá estudiado** para sus exámenes.

**Habréis escondido** mis zapatos porque querréis que yo salga descalzo, ¿no?

**Habrán bebido** hasta emborracharse.

Antes que vuelvas, **habré acabado** de escribir.

**Él habrá escupido** aquí.

Ya **habré comido** cuando regreses.

**Éster habrá tosido** toda la noche, despertando a todo el vecindario.

**Marta habrá insultado** al policía.

Ya **habrá arribado** Olga a Cádiz.

**Él habrá olvidado** su paraguas en el autobús.

Ellas ya **habrán comido** hace rato.

**Usted habrá bailado** como un trompo, por eso, usted está muy agotado.

**Ellos habrán escondido** tus gafas para el sol.

**Augusta ya habrá terminado** de lavar su coche.

Hoy es miércoles; **Kerrie** salió de Sidney el lunes en el vuelo de Qantas y ya **habrá llegado** a Los

I reckon **you danced** a lot at last night's party, didn't you?

Timothy **may have studied** for his exams.

**You have hidden** my shoes because you'll want me to go out barefoot, won't you?

**They may have drunk** until they got boozed.

Before you come back, **I'll have finished** writing.

**He may (might) have spat** here.

**I'll have eaten** already when you come back.

**Esther may have coughed** all night, keeping all neighbours awake.

**Martha may have insulted** the policeman.

**Olga may have** already arrived at Cadiz.

**He may have forgotten** his umbrella on the bus.

**They may have** already eaten a long time ago.

**You may have danced** like a spinning top; therefore, you're very exhausted.

**They may have hidden** your sunglasses.

**Augusta may have** already finished washing her car.

Today is Wednesday. Kerrie left Sydney on Monday on Qantas flight, and **she may**

Ángeles ayer.

Después de haber vencido muchas dificultades durante su viaje, **Elba habrá arribado** a Huelva mañana.

**Nada habremos ganado** hablándole a un borracho testarudo.

**El ladrón se habrá llevado** todo el dinero de la caja fuerte.

¿Qué le **habrá pasado** a Juana que no llega hasta ahora?

**have** already **arrived** in Los Angeles yesterday.

After having overcome many difficulties during her trip, **Elba may arrive** in Huelva tomorrow.

**We won't have won anything** talking to a stubborn drunkard.

**The thief may have taken** all the money from the safe.

What **might have happened** to Joan? She hasn't arrived so far?

### Exercises Using the Present (Subjunctive Mood)

No creo que **ella fume** ahora. Hace un año, dijo que dejaría de fumar si quedaba encinta.

Dudamos que **él nade** bien.  
Jesús no cree que **Andrés ame** a Carmen.

Quieren que **yo paladee** el helado de vainilla.

Él pide a su mujer que **haga** más ejercicios para que **adelgace**.

Mi mamá insiste en que **yo cosa** un vestido para ella.  
El profesor le pide a Kathy que **divida** el círculo en seis partes iguales.

No quiero que **fumes** aquí a mi lado.  
El médico me ha dicho que **yo vuelva** a su consultorio mañana.

No creemos que **él vuelva** temprano.  
No quieren que **su hijo se case** con ella.  
Mi papá me pide que **yo deje de hacer morisquetas**.  
Que **yo sepa**, ningún médico ha trabajado por acá, desde que tengo uso de razón.

Él nos dice que **nos sintamos como en casa**.  
Recuérdale a Shirley **para que encurta** las cebollas.

Quiero que **barras** bien el patio.  
No quiero que **convivas** con tu novio, antes que te cases con él.

No creo que **él entienda** lo que le digo.  
Ojalá que **no llueva** hoy.  
Es necesario que **hables** claramente para que **yo te entienda**.

Aunque **haga** frío mañana, iremos al parque.

Iñaki me pide que **yo le preste** dinero.  
Te recomiendo que **leas** esta comedia.  
**Sea lo que sea**, no iremos a la fiesta.

**Quieras o no**, te compraré este vestido.

I don't think **she smokes** now. A year ago, she said she'd stop smoking if she became pregnant.

We doubt that **he swims** well.  
Jesus doesn't believe that **Andrew loves** Carmen.

They want **me to savour** the vanilla ice cream.

He asks his wife **to do** more exercises **to lose weight**.

My mum insists that **I sew** a dress for her.  
The teacher asks Kathy **to divide** the circle in six equal parts.

I don't want **you smoke** here, next to me.  
The doctor has told me that **I return** to his surgery tomorrow.

We don't think **he'll return** early.  
They don't want **their son to marry** her.  
My dad asks me **to stop pulling faces**.

**As far as I know**, no physician has ever worked around here, ever since I can remember.

He tells us **to let our hair down**.  
Remind Shirley **to pickle** the onions.  
I want **you to sweep** the courtyard properly.

I don't want you **to live together** with your fiancé before you marry him.

I don't think **he understands** what I tell him.  
I hope **it won't rain** today.  
It's necessary that **you speak** clearly so that **I understand** you.

Even though **it may be** cold tomorrow, we'll go to the park.

Iñaki asks **me to lend him** money.  
I recommend you **to read** this play.  
**Whatever it may be**, we won't go to the party.

**Whether or not you want**, I'll buy this dress for you.

Te pondrás este traje aunque **no te guste**.

Quiero que **me esperes** aunque **estés** apurado.

Es probable que **no te acuerdes** de él, Jorge.

Cuando **él vuelva**, dile que **me espere**, por favor.

Aunque **te pongas** zapatos de taco alto, no dejarás de ser baja.

El asunto no es que **tú sepas** más que yo sino que **seas** más cortés.

Raúl, dile a Rosa para que **venga** inmediatamente.

En caso de que **el banco esté** cerrado, iré a la casa de cambio.

Ana, dile a Juan que **esté despierto** y **no se duerma**.

Quiero que **me enseñes** a tejer.

You'll wear this suit even though **you don't like it**.

I want you **to wait for me** even if **you're** in a hurry.

It's probable that **you don't remember** him, George.

When **he comes back**, please tell him **to wait for me**.

Even though **you may wear** high hill shoes, you'll still be short.

The matter is not that **you know** more than I do but that **you should be** more polite.

Ralph, tell Rose **to come** immediately.

In case **the bank is closed**, I'll go to the money exchange office.

Ann, tell John **to be awake** and **not to sleep**.

I want you **to teach me** to knit.

### Exercises Using the Imperfect (Subjunctive Mood)

No pensé que **regresarás** tan temprano.

No esperábamos que **llorases**, pues sólo te estábamos bromeando.

Era factible que **Tomás terminase** su trabajo dentro de dos meses.

Era muy dudoso que **Kendall vendiese** su coche a buen precio.

Era probable que **mis tíos no volviesen** nunca.

Aunque **yo no tuviera** dinero ni alguien que **me lo prestase**, yo sería optimista.

Si **ella quisiese**, iría conmigo a la fiesta.

Ella me dijo que le **diese** estos discos compactos a su hermana.

Cindy me suplicó para que la **esperase** hasta las seis.

Eras muy niño cuando me viste por última vez antes que **yo viajara** a Santander.

Te dije que **trajerás** tu grabadora de discos con vídeo digital para ver una película en DVD.

Ella estudiaría castellano si **tuviese** tiempo.

Te dije que **no me esperases** acá sino allá.

No te lo diría aun cuando **yo lo supiese**.

Ella no quiso que su hijo **fuera** al cine.

Si **fueses** profesor, ¿cómo enseñarías?

I didn't think **you'd return** so early.

We didn't expect **you'd cry**, for we were only kidding you.

It was feasible that **Thomas would finish** his job within two months.

It was very doubtful that **Kendall would sell** her car at a good price.

It was likely that **my uncles would never come back**.

Even if **I didn't have** money, or anybody who **lent it to me**, I would be an optimist.

If **she wanted**, she'd go to the party with me.

She told me **to give** these CDs to her sister.

Cindy begged me **to wait** for her until six.

You were a little kid when you saw me for the last time before **I went** to Santander.

I told you **to bring** your digital videodisc recorder to see a film on DVD.

She'd study Castilian if **she had** time.

I told you **not to wait for me** here but there.

I wouldn't tell you about it even if **I knew it**.

She didn't want her son **to go** to the movies.

If **you were** a teacher, how would you teach?

## FLEXIBILITY OF CASTILIAN SENTENCES

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

Most Castilian sentences can be constructed in more than one way without adding or deleting any word, by just shifting around the positions of the words in the sentence. In the examples that follow, each new sentence that appears in the group is correct.

**Stella talks to her friend in Castilian.**

Estela habla a su amiga en castellano.  
Estela habla en castellano a su amiga  
Habla Estela a su amiga en castellano.  
Habla Estela en castellano a su amiga.  
En castellano Estela habla a su amiga.  
En castellano habla Estela a su amiga.

**Stella talks to her friend in Castilian.**

A su amiga Estela habla en castellano.  
A su amiga habla Estela en castellano.  
A su amiga habla en castellano Estela.  
A su amiga en castellano Estela habla.  
En castellano a su amiga habla Estela.  
En castellano a su amiga Estela habla.

**Ian was in Sydney two years ago.**

Ian estuvo en Sidney hace dos años.  
Ian, hace dos años, estuvo en Sidney.  
Ian, en Sidney, estuvo hace dos años.  
Hace dos años, estuvo Ian en Sidney.  
Hace dos años, Ian estuvo en Sidney.  
Hace dos años, estuvo en Sidney Ian.

**Ian was in Sydney two years ago.**

Estuvo hace dos años Ian en Sidney.  
Estuvo Ian en Sidney hace dos años.  
Estuvo en Sidney hace dos años Ian.  
Estuvo en Sidney Ian hace dos años.  
Estuvo, hace dos años, en Sidney Ian.  
Estuvo Ian, hace dos años, en Sidney.

**Sue came to see us a month ago.**

Sue vino a vernos hace un mes.  
Sue, hace un mes, vino a vernos.  
Sue a vernos vino hace un mes.  
A vernos vino Sue hace un mes.  
Hace un mes, vino Sue a vernos.  
Hace un mes, vino a vernos Sue.

**Sue came to see us a month ago.**

Hace un mes a vernos vino Sue.  
A vernos Sue vino hace un mes.  
A vernos, hace un mes, vino Sue.  
Vino a vernos Sue hace un mes.  
Vino Sue a vernos hace un mes.  
Vino Sue, hace un mes, a vernos.

**I brought a bunch of flowers for you.**

Yo traje un ramo de flores para ti.  
Yo traje para ti un ramo de flores.  
Un ramo de flores traje yo para ti.  
Un ramo de flores traje para ti yo.  
Traje yo un ramo de flores para ti.  
Traje yo para ti un ramo de flores.

**I brought a bunch of flowers for you.**

Traje un ramo de flores yo para ti.  
Traje un ramo de flores para ti yo.  
Traje para ti yo un ramo de flores.  
Traje para ti un ramo de flores yo.  
Para ti traje yo un ramo de flores.  
Para ti traje un ramo de flores yo.

**MORE SPECIAL WORDS**

adúltero	adultero	adulteró
artículo	articulo	articuló
bebe	bebé	
cálculo	calculo	calculó
círculo	circulo	circuló
crítico	critico	criticó
éxito	excito	excitó
íntegro	integro	integró
júbilo	jubilo	jubiló
mama	mamá	
papa	papá	
público	publico	publicó
rótulo	rotulo	rotuló
síndico	sindico	sindicó
término	termino	terminó
título	titulo	tituló

# FINE TUNING OF CASTILIAN SOUNDS

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA

Many Australians, Canadians, Yankees, and New Zealanders do not pronounce correctly the following Castilian letters:

1. the five vowels **a**, **e**, **i**, **o**, and **u**. The mistakes usually occur in the pronunciation of the letters ‘**o**’ and ‘**e**’. The name **José**, for example, is so badly pronounced that if a person, who only speaks Castilian, had to write that name after an Anglo-Saxon has pronounced it, she would write it as **Jóu ei**. She would have left one blank space between the letters ‘**u**’ and ‘**e**’ because she wouldn’t know how to write on paper the sound of the English letter ‘**z**’, for this English sound **DOES NOT EXIST IN CASTILIAN!** So the resulting **word?** is nowhere near the name **José!**
2. the letter **d** or **t** when it appears between two vowels, preceded by a vowel and the letter ‘**r**’ and then followed by a vowel. For example, *parda*, *verde*, *cuerda*, *cuerdo*, *zurdo*, *burdo*, *carta*, *abierta*, *mirto*, *corto*, *hurto*.

You will be able to pronounce the Castilian vowels and the letters ‘**d**’ and ‘**t**’ correctly if you follow the recommendations outlined on the following page. It is very easy!

<b>A</b>	Always pronounce the CASTILIAN ‘A’ as the English letter ‘A’ in the word <b>ART</b> Eg. <i>aldaba</i> , <i>calabaza</i> , <i>papanatas</i> , <i>andanada</i> , <i>anagrama</i>
<b>E</b>	Always pronounce the CASTILIAN ‘E’ as the English letter ‘E’ in the words <b>EGG</b> , or <b>EMMA</b> Eg. <i>peteretes</i> , <i>chécheres</i> , <i>pelele</i> , <i>elefante</i> , <i>José</i> , <i>bebe</i> , <i>bebé</i> , <i>nene</i>
<b>I</b>	Always pronounce the CASTILIAN ‘I’ as the English letter ‘I’ in the word <b>MARINE</b> Eg. <i>filipichín</i> , <i>chichisbeo</i> , <i>ibis</i> , <i>milenio</i> , <i>sitibundo</i> , <i>iris</i> , <i>hirsuto</i>
<b>O</b>	Always pronounce the CASTILIAN ‘O’ as the English letter ‘O’ in the words <b>FORT</b> , <b>PORT</b> , or <b>SORT</b> Eg. <i>oloroso</i> , <i>polo</i> , <i>coro</i> , <i>socorro</i> , <i>zonzó</i> , <i>otólogo</i> , <i>moroso</i> , <i>colofón</i>
<b>U</b>	Always pronounce the CASTILIAN ‘U’ as the English letter ‘U’ in the word <b>PUT</b> Eg. <i>purulento</i> , <i>úvula</i> , <i>ungüento</i> , <i>usurero</i> , <i>huso</i> , <i>use</i> , <i>último</i> , <i>pus</i>

<b>R</b>	The letter 'R' between two vowels or at the end of a word is always pronounced like the sound of the letter 'T' in the word <b>WATER</b> as pronounced by most Australians, Canadians, or Yankees. Eg. miraré, arenero, pericote, viruta, mirar, perorar, comer, vivir
<b>B and V</b>	Are always pronounced as the English letter 'B' in the word <b>RUBY</b> . Eg. bobada, bebida, vino, veneno, baca, vaca, bilbilitano, alba
<b>D</b>	Always pronounce the CASTILIAN 'D' as the English letter 'D' in the words <b>ABDOMEN</b> and <b>HOOD</b> Eg. adobe, dudar, dádiva, adalid, ciudad, césped, Madrid, alud
<b>P</b>	Always pronounce the CASTILIAN 'P' as the English letter 'P' in the words <b>INPUT</b> and <b>APEX</b> Eg. pepino, papa, opíparo, papiro, pubertad, pila, prepucio, pecho
<b>T</b>	Always pronounce the CASTILIAN 'T' as the English letter 'T' in the word <b>INSTEP</b> Eg. teodolito, tetera, titanio, tirita, patata, petate, turulato, cenit
<b>S</b>	Never pronounce the letter 'S' as the English letter 'Z', but as 'S' in the words <b>sun, set, silk, soft, Sue</b> Eg. casa, asesino, seso, susodicho, sesear, soso, sífilis, sus, sin
<b>AS, ES, IS, OS, US</b>	Always pronounce the last two letters of all Castilian words that end in <b>AS, ES, IS, OS, US</b> . Correct: más o menos, los meses, pasas, gracias, patatús, tisis Incorrect: ma o meno, lo mese, pasa, gracia, patatú, tisi
<b>ADO, EDO, IDO, ODO, UDO</b>	Always pronounce the last three letters of all Castilian words that end in <b>ADO, EDO, IDO, ODO, UDO</b> . Correct: amado, dedo, olvido, todo, mudo, viuda, madrugada Incorrect: amao, deo, olvío, too, múo, viua, madrugada
<b>CALMA, EL, ALDEA, ALBOROTO,</b>	Never pronounce the Castilian letter 'L' as 'R' Correct: calma, el, aldea, alboroto, malvado Incorrect: carma, er, ardea, arboroto, marvado

<p><b>TODAVÍA, TODO, VERDE, PATO, CATETO, INSTITUTO</b></p>	<p>Never pronounce the Castilian letters ‘D’ or ‘T’ like most Australians pronounce them as ‘R’ in the words eighty, order  <b>Correct:</b> todavía, todo, verde, pato, cateto, instituto  <b>Incorrect:</b> toravía, toro, vere, paro, catero, instituro</p>
<p><b>ACCIÓN, ADICCIÓN, MICCIÓN, SUCCIÓN</b></p>	<p>Always pronounce the double ‘C’ in words that contain them  <b>Correct:</b> acción, adicción, micción, succión  <b>Incorrect:</b> ación, adición, mición, sución</p>
<p><b>SEXO, AXILA, ÉXODO, TAXI, EXIJO, EXAMEN</b></p>	<p>Always pronounce the letter ‘X’ between two vowels as the English letter ‘X’ in the word <b>EXTENT</b>.  <b>Correct:</b> sexo, axila, éxodo, taxi, exijo, examen  <b>Incorrect:</b> seso, asila, éxodo, tasi, esamen</p>

Copyright © 2008 by José MUÑOZ-FIGUEROA